

8]Y 'G97 ` \ Uh'VYgW\ `c ggYb ž'X]Y 'DYh]h]c b UVni `Y \ bYb

5`g`F YU_h]cb`Ui Z'X]Y`5f[i a YbhY`XYf`G97`[Y[Yb`]\fYb
5bhfU[`Ui Z'Y]bYb`A UbXUa i g!5bhfU[`gU[hY`7c]bVUgYž`XUgg
X]Y` :]bUbnUi Zg]W\hgVY\`ŌfXY` Ui g`VY]XYb`GY]hYb`]\fYg
A i bXYg`fYXYhž`i bX`Yg`]gh`Ui Z'VY]XYb`GY]hYb`ZU`gW\ " `DUi`
; fYk U`ž`7\]YZ`@Y[U`C ZZ]Wf`XYf`? fmdhc!6ŌfgYž`VYgW\ f]YV`XYb`
A UbXUa i g`U`g` XUG`a U» [YgW\ bY]XYfhY`<Y]`a]hhY`ZŌf`X]Y
Ui » Yf[Yk Ō`b`]W\Yb`HUhgUW\Yb " `a`A]hhY`di b_h`XYf
5i gY]bUbXYfgYhni b[`ghY`h`XYf`Ub[`Å`f][Y`GhfY]h`nk]gW\Yb
XYf`? fmdhc!6ŌfgY`i bX`XYf`A Uf_hfY[i`]Yfi b[gVY\`ŌfXY`
@YhhYb`A cbUh`j Yf`_U[hY`7c]bVUgY`X]Y`G97`i bX`VY\Ui dhYhYž
X]YgY`\UVY`_Y]bY`5bhk`cfh[Y[YVYbž`XU`YfghYfY`Y]b
Zcfa Y`Yg`A]hhY]i b[g!`i bX`?ca`a YbhUfj YfZU`fYb`UbghfYVhYž
XUG`Yg`XYf`^2 ZZYbh`]W\`_Y]h`Yfa Ō[`]W\Yb`k ŌfXYž`g]W\`ni
Ài » Yfb`"8]Y`G97`fYU[]YfhY`gd`ÅhYf`i bX`\]Y`h`X]Y`/ Ua`d`Λ`Y``]d/

5`g`F YU_h]cb`Ui Z'X]Y`5f[i a YbhY`XYf`G97`[Y[Yb`]\fYb`5bhfU[`Ui Z
Y]bYb`A UbXUa i g!5bhfU[`gU[hY`7c]bVUgYž`XUgg`X]Y
:]bUbnUi Zg]W\hgVY\`ŌfXY` Ui g`VY]XYb`GY]hYb`]\fYg`A i bXYg`fYXYhž
i bX`Yg`]gh`Ui Z'VY]XYb`GY]hYb`ZU`gW\ " `DUi` ; fYk U`ž`7\]YZ`@Y[U`
C ZZ]Wf`XYf`? fmdhc!6ŌfgYž`VYgW\ f]YV`XYb`A UbXUa i g`U`g` XUG
a U» [YgW\ bY]XYfhY`<Y]`a]hhY`ZŌf`X]Y`Ui » Yf[Yk Ō`b`]W\Yb
HUhgUW\Yb "

`a`A]hhY`di b_h`XYf`5i gY]bUbXYfgYhni b[`ghY`h`XYf`Ub[`Å`f][Y
GhfY]h`nk]gW\Yb`XYf`? fmdhc!6ŌfgY`i bX`XYf`
A Uf_hfY[i`]Yfi b[gVY\`ŌfXY`@YhhYb`A cbUh`j Yf`_U[hY`7c]bVUgY
X]Y`G97`i bX`VY\Ui dhYhYž`X]YgY`\UVY`_Y]bY`5bhk`cfh[Y[YVYbž`XU
YfghYfY`Y]b`Zcfa Y`Yg`A]hhY]i b[g!`i bX`?ca`a YbhUfj YfZU`fYb
UbghfYVhYž`XUG`Yg`XYf`^2 ZZYbh`]W\`_Y]h`Yfa Ō[`]W\Yb`k ŌfXYž`g]W\`ni
Ài » Yfb`"8]Y`G97`fYU[]YfhY`gd`ÅhYf`i bX`\]Y`h`X]Y`6Y\Ui dhi b[Yb

j cb`7c]bVUgY`ZØf` \U`h`cg ""

7c]bVUgY`j`g"G97

≠`Y]bYf`&`!gY]h[Yb`9]bfY]Wxi b[`VY]a`Xf]hhYb`6Yn]f`_`XYg
6Yfi Z` b[g[Yf]Wxhg`XYf`J`YfY]b][hYb`GhUUhYb`Yf`_`ÀfhY`X]Y`?`fmdhc!
6ØfgYž`XUgg`X]Y`VfY]h`Ub[Y`Y[hY`8i`fWxgYhni b[g_Ua`dU[bY`XYf
G97`ni`a`[`Y]WxYb`H`Ya`Už`XUg]b`XYf`FY[Y`gYhni b[gdYh]h]cb`j`cb
7c]bVUgY`Ui`Z[Yk`cfZYb`k`i`fXYž`X]Y`J`YfnØ[Yfi b[`XYf`6Y`ØfXY
i`bUb[Ya`YggYb`a`UWxY"

7c]bVUgY`Uf[i`a`Ybh]YfhYž`XUgg`A`UbXUa`i`g[YfYWxhZYfh][h`gY]i`bX
a`UWxhY`X]Y`G97`XUZØf`j`YfUbhk`cfh]Wxž`XUgg`g]Y`g]Wx
YbhgWx`cggYb` \UVYž`X]Y`DYh]h]cb`UVni`Y`bYb``8]Y
8i`fWxgYhni b[ga`U»`bU`a`Yb`XYf`?`ca`a`]gg]cb`VYgh`h][hYb
Ui`»`YfXYa`ž`XUgg`g]Y`X]Y`DYh]h]cb`j`cb`7c]bVUgY`b]Wx`h]b`6YhfUWx`h
n]Y`Y"

≠`XYf`9]bfY]Wxi b[`k`i`fXY`Ui`Wx`XUfUi`Z`\]b[Yk`]YgYbž`XUgg`X]Y`G97
gY]h`XYf`9]bfY]Wxi b[`XYf`DYh]h]cb`]a` ` ` `&`\$`&`ØVYf`&)
8i`fWxgYhni b[ga`U»`bU`a`Yb`]a`Ni`gUa`a`Yb`Ub[`a`]h`X][]hU`Yb
J`Yfa`Ø[Yb`gk`YfhYb`Y]b[Y`Y]hYh`UH"

8]YgY`A`U»`bU`a`Yb`gYhniYb`j`cfUi`gž`XUgg`X]Y`5[Ybhi`f`XUj`cb
ØVYfnYi`[h]ghž`XUgg`X]Y`K`YfhdUd]Yf[YgYhni`]b`6Yni`[`Ui`Z`X][]hU`Y
J`Yfa`Ø[Yb`gk`YfhY`_`Uf`i`bX`dfU`h]_UVY`g]bX`i`bX`XUgg`_Y]bY
ni`g`h`m]WxYb`J`c`fgWx`f]ZhYb`Yf`UggYb`k`YfXYb`a`ØggYb``i`bX`j`]Y`Y
X]YgYf`8i`fWxgYhni b[ga`U»`bU`a`Yb`YfZc`fXYfbž`XUgg`X]Y
?`ca`a`]gg]cb`ni`XYb`nYbhfU`Yb`i`fU[Yb`]b`XYf
FY[Y`gYhni b[gdYh]h]cb`j`cb`7c]bVUgY`GhY`i`b[`VYn]Y`hž
VY]gd]Y`gk`Y]gY`ni`a`GhUbXUfX`ni`f`≠Ybh]Z]n]Yfi b[ž`c`V`Yg`g]Wx`VY]
Y]bYa`X][]hU`Yb`J`Yfa`Ø[Yb`gk`Yfh`i`a`Y]b`K`YfhdUd]Yf`\UbXY`h"

7c]bVUgY`gWx`i`[`Ui`Wx`[Y[Yb`X]Y`G97`ni`fØW`_`i`bX`gU[hYž`XUgg
X]YgY`a`]h]\fYa`5f[i`a`Ybh`fY[i`]YfhY`i`bhYfbY`a`Yb`gc`hYb
k`UfhYbž`V]g`g]Y`j`Yf`_`U[h`k`YfXYb` `]\fY`J`YfdZ]Wx`hi`b[Yb`][bcf]YfYž
VYXYi`hYbXY`bYi`Y`fYWx`h]WxY`GhUbXUfX`g`Xi`fWx`FY[Y`gYhni b[`i`bX
b]Wx`h`Xi`fWx`8i`fWxgYhni b[`ni`gWx`UZZYb"

: fØ\YfY`5bhk cfh`XYf`G97

B UW` [YgW`Y]hYfhYb`J Yfgi W`Ybžj cb`XYf`G97`Y]bY`5bhk cfh`Ui Z
]\fY`<U`hi b[`ni a` J cfgW`U[`i bX`XYf`J YfUVgW`]YXi b[`j cb`FY[Y`b
ni f`FY[i`]Yfi b[`j cb`K YfhdUd]YfYb`ni`Yf\U`hYbž`X]Y`ØVYf`X][]hU`
bUh]j Y`A Yh\cXYb`Ub[YVchYb`i bX` [Y\UbXY`h`k YfXYbž`k]Yg`Y]b`I G!
; Yf]W`h`X]Y`?ca a`]gg]cb`Ubž`]bbYf\U`V`j cb`nY\`b`HU[Yb`Ui ZX]Y
6YgW`k YfXY`j cb`7c]bVUgY`ni`fYU[]YfYb`"

8]Y`?ca a`]gg]cb`Uf[i` a` Ybh]YfhY`XUbbž`XUgg`g]Y`b]W`hj YfdZ]W`hYh
gY]ž`bYi Y`J cfgW`f]ZhYb`ni`Yf`UggYbž`i bX`ZØ[hY`\]bni ž`XUgg
7c]bVUgY`b]W`h`VYŽ [h`gY]ž`X]Y`6Y\ØfXY`ni`j Yf`_`U[Yb`"9g`\]Y»
Ui W`ž`XUgg`X]Y`6fUbW`Y`XYf`X][]hU`Yb`J Yfa` Ò[Ybgk YfhY`VYfY]hg
FY[Y`b`i bX`J cfgW`f]ZhYb`\UVYž`X]Y`g]Y`fY[Y`b`"

...

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `_fmdhc!bYk`g"Uh